

**Всеукраїнська громадська організація «Всеукраїнське Агентство Авторських Прав»** (надалі – Агентство), що відповідно до Закону України «Про авторське право і суміжні права», Закону України «Про ефективне управління майновими правами правовласників у сфері авторського права і (або) суміжних прав» (далі – Закон) та на підставі Свідоцтва № 14/2008 від 01.08.2008 року Державного департаменту інтелектуальної власності Міністерства освіти і науки України здійснює колективне управління майновими правами суб'єктів авторського права та суміжних прав, в особі Голови Гандзюка Юрія Михайловича, який діє на підставі Статуту з одного боку, та \_\_\_\_\_ (надалі – Користувач), в особі \_\_\_\_\_, який діє на підставі \_\_\_\_\_, з іншої сторони, що при подальшому згадуванні разом іменуються Сторони, уклали договір про наступне:

### **1. Терміни і визначення:**

1.1. У даному Договорі та Додатках до нього, Сторони погодили однозначне тлумачення наступних термінів і їх визначень.

1.2. Користувач – юридична особа, фізична особа, фізична особа - підприємець, яка вчиняє дії, що відповідно до Закону України «Про авторське право і суміжні права» вимагають отримання згоди від суб'єктів авторського права і (або) суміжних прав, або яка іншим чином повинна виплатити винагороду правовласникам.

1.3. Каталог Агентства – сукупність творів, щодо яких правовласники, на основі договорів, передали Агентству повноваження на колективне управління майновими правами безпосередньо, або на підставі аналогічних договорів з іншими, в тому числі і іноземними, організаціями колективного управління майновими правами правовласників, у тому числі й про взаємне представництво інтересів;

1.4. Винагорода – грошові кошти, отримані від користувачів, як винагорода за використання об'єктів авторського прав.

1.5. Відтворення - виготовлення одного або більше примірників твору в будь-якій матеріальній формі, а також їх запис для тимчасового чи постійного зберігання в електронній (у тому числі цифровій), оптичній або іншій формі, яку може зчитувати комп'ютер.

1.6. Розповсюдження - будь-яка дія, за допомогою якої об'єкти авторського права безпосередньо чи опосередковано пропонуються публіці, в тому числі доведення цих об'єктів до відома публіки таким чином, що її представники можуть здійснити доступ до цих об'єктів з будь-якого місця і в будь-який час за власним вибором.

1.7. Решта термінів, що використовуються в Договорі, визначаються згідно із нормами Закону та чинного законодавства України.

### **2. Предмет Договору**

2.1. Агентство, з дати підписання цього Договору, надає Користувачеві, на умовах, визначених цим Договором і на весь строк дії цього Договору, право (невиключну ліцензію) на відтворення та розповсюдження творів, що належать до Каталогу Агентства на території України, а Користувач зобов'язується виплачувати Агентству винагороду згідно з умовами даного договору.

2.2. Даний Договір не охоплює особисті немайнові права суб'єктів авторського права і суміжних прав. У випадку пред'явлення до Користувача претензій, предметом яких є порушення не врегульованих даним Договором прав, у тому числі немайнових прав, а також майнових, які не є предметом даного Договору, останній самостійно несе, встановлену діючим законодавством України, відповідальність за їх порушення.

### **3. Права та Обов'язки сторін**

3.1. Користувач має право:

3.1.1. Використовувати під час своєї діяльності об'єкти авторського права і (або) суміжних прав у порядку визначеному Законом з урахуванням умов, передбачених цим Договором.

3.2. Агентство має право:

3.2.1. Збирати винагороду за використання об'єктів авторського права у порядку визначеному Законом з урахуванням умов, передбачених цим Договором.

3.2.2. Отримувати документи, що містять відомості про фактичне використання об'єктів авторського права, необхідні для збирання і розподілу винагороди згідно із вимогами Закону та Договору.

### **4. Обов'язки Сторін**

4.1. Користувач зобов'язаний:.

4.1.1. Використовувати об'єкти авторського на умовах, визначених Законом та цим Договором.

4.1.2. Виплачувати Агентству винагороду в передбачений термін і в обумовленому розмірі.

4.2. Агентство зобов'язане:

4.2.1. Розподіляти та виплачувати зібрану винагороду згідно умов, визначених Законом та Договорами.

4.2.3. Врегулювати можливі претензії, у випадку їх пред'явлення до Користувача з боку третіх осіб щодо використання об'єктів авторського права, способами, визначеними у пунктах 2.1 цього Договору, за умови добросовісного виконання Користувачем умов Договору та звільнити Користувача від обов'язку врегулювати такі претензії самостійно.

4.2.4. Зберігати конфіденційність у відношенні фінансової інформації, у тому числі, про доходи Користувача, за виключенням випадків, передбачених законодавством.

## 5. Гарантії

5.1. При укладенні Договору, Користувач надає Агентству безпосередньо або через Представника завірені власним підписом та мокрою печаткою копії:

- виписку або витяг з Єдиного державного реєстру підприємств та організацій України;
- інші документи щодо підприємницької діяльності;
- інші документи за домовленістю.

5.2. Агентство гарантує щодо вживання всіх, передбачених законодавством заходів, по врегулюванню претензій до Користувача з боку третіх осіб, пов'язаних з використанням творів, за умови виконання Користувачем умов цього договору.

## 6. Виплата винагороди

6.1. Сума винагороди нараховується і сплачується Користувачем на банківський рахунок Агентства самостійно на підставі Постанови Кабінету Міністрів України від 18.01.2003 № 72 «Про затвердження мінімальних ставок винагороди (роялті) за використання об'єктів авторського права і суміжних прав» з визначенням платежу – винагорода за використання об'єктів авторського права за Договором від \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_. № КБР-\_\_\_\_\_, що оформлюються відповідним Звітом за формою, наведеною у Додатку № 2 до цього Договору.

6.2. Користувач надає Агентству письмові Звіти про фактично використані об'єкти авторського права не пізніше 10 числа місяця, наступного за звітним місяцем, за формою, наведеною у Додатку № 3 до даного Договору за поштовою адресою: 02132, м. Київ, вул. Дніпровська Набережна 26Ж, оф. 5 та електронною адресою: [office@vaar.com.ua](mailto:office@vaar.com.ua) (у форматі Excel).

6.3. Виплата винагороди здійснюється Користувачем щомісячно не пізніше 15 числа місяця, наступного за звітним місяцем.

6.4. Підтвердженням виконання зобов'язань за цим Договором є Акт виконання наданих послуг, два підписані примірники якого, Користувач разом із Звітами, направляє Агентству. Після отримання винагороди на свій поточний рахунок, Агентство підписує обидва примірники Акту виконання наданих послуг і один із примірників повертає (надсилає) Користувачу.

6.5. На письмовий запит Агентства надати належним чином завірені копії документів бухгалтерської звітності з відміткою державного органу (статистики, державної фіскальної служби) про прийняття за відповідний звітний період.

## 7. Обробка персональних даних

7.1. Підписанням цього Договору Користувач надає свою згоду на те, що Агентство, з метою провадження своєї діяльності та належного виконання взятих на себе зобов'язань за цим Договором, та для забезпечення законності реалізації адміністративно-правових, господарських, цивільних, податкових відносин, відносин у сфері бухгалтерського обліку та реклами, може здійснювати обробку персональних даних Користувача, а саме: паспортних даних, реєстраційного номеру облікової картки платника податку, даних свідоцтва про державну реєстрацію, даних щодо системи оподаткування, номерів засобів зв'язку, адреси електронної пошти, даних щодо місця проживання, та здійснення господарської діяльності та інших персональних даних в розумінні положень Закону України «Про захист персональних даних». Дана згода діє протягом невизначеного терміну, а також поширюється і на обробку персональних даних Користувача будь-якими третіми особами (представникам Агентства), яким Агентство надало таке право згідно вимог законодавства України і укладених договорів.

7.2. Надаючи таку згоду Користувач усвідомлює і погоджується з тим, що обробка персональних даних Користувача буде здійснюватися працівниками Агентства, відповідно до їхніх професійних, службових або трудових обов'язків. Такі дані будуть захищені засобами персоніфікованого доступу до комп'ютерів Агентства, поширюватися такі персональні дані будуть

виключно серед афілійованих (пов'язаних) осіб Агентства, треті особи матимуть доступ до персональних даних у випадках, передбачених Законом. Користувач може отримати доступ до персональних даних про нього на підставі письмової заяви, а також вправі пред'явити вмотивовану вимогу щодо зміни або знищення своїх персональних даних, якщо ці дані обробляються незаконно чи є недостовірними.

## 8. Відповідальність Сторін Договору

8.1. У випадку порушення зобов'язань Договору (далі – порушення Договору), Сторони несуть відповідальність, визначену законодавством України та цим Договором.

8.2. У випадку порушення Користувачем будь-яких положень цього Договору, що стосуються нарахування та виплати винагороди або не надання точного і реального Звіту щодо фактичного використаних об'єктів авторського права і суміжних прав згідно цього Договору, він сплачує Агентству штраф у розмірі 3% (трьох відсотків) від несплаченої, або затриманої до виплати Агентству суми винагороди за кожний день затримки.

## 9. Вирішення спорів

9.1. Сторони зобов'язуються вирішувати будь-який спір у досудовому порядку шляхом переговорів.

9.2. У разі неможливості вирішення відповідного спору в досудовому порядку шляхом переговорів, спір може бути передано на вирішення до суду за встановленою підвідомчістю та підсудністю такого спору, відповідно до законодавства України.

## 10. Форс-ажорні обставини

10.1. Сторони звільняються від відповідальності за часткове чи повне невиконання своїх зобов'язань, обумовлених цим Договором, у тому випадку, якщо вони сталися через обставини, що не підлягають контролю Сторін і, що настали після підписання цього Договору в результаті подій надзвичайного характеру, на які Сторони не могли вплинути або їх передбачити.

## 11. Строк дії Договору

11.1. Цей Договір набуває чинності з моменту його підписання повноважними представниками Сторін та діє до **31 грудня 20\_\_ року**.

11.2. Якщо жодна з Сторін за один місяць до закінчення дії Договору не повідомить письмово про його припинення, Договір вважається продовженим на той же строк і на тих же умовах.

11.3. Закінчення строку дії Договору не звільняє Сторони від відповідальності за його порушення, яке мало місце під час дії цього Договору.

## 12. Інші умови

12.1. Будь-які зміни і доповнення до цього Договору дійсні за умови, якщо вони вчинені у письмовій формі та підписані уповноваженими представниками Сторін.

12.2. У разі зміни місцезнаходження та/або реквізитів, Сторони повинні повідомити про таку зміну в термін 10 календарних днів з моменту настання таких змін.

12.3. Договір укладений у двох оригінальних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному для кожної із Сторін.

## 13. Місцезнаходження і реквізити Сторін:

### АГЕНТСТВО

**Всеукраїнська громадська організація**

**«Всеукраїнське Агентство Авторських Прав»**

Юр. адреса: 01021, м. Київ, вул. Довнар -  
Запольського, 4, кв. 102

Поштова адреса: 02132, м. Київ, вул. Дніпровська  
набережна, 26Ж, оф. 5

Ідентифікаційний код юридичної особи: 26547262

Банківські реквізити:

Р/р 26006013056302

Неприбуткова організація

у ПАТ “Альфа-Банк”, МФО 300346,

### КОРИСТУВАЧ

Юридична адреса:

Поштова адреса:

Ідентифікаційний код юридичної особи:

Банківські реквізити:

Р/р \_\_\_\_\_

МФО \_\_\_\_\_

**Голова**

\_\_\_\_\_ Гандзюк Ю.М.  
(підпис, м.п.)

\_\_\_\_\_  
(підпис, м.п.)

Додаток № 1

до Договору № КБР-\_\_\_\_\_ від «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_

м. Київ

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

**З В І Т**

\_\_\_\_\_ (найменування Користувача)

**про фактичне використання об'єктів прав**

за \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

№ з/п	Назва об'єкта авторського права	Автор (ри)	Тираж (екз.)	Сума винагороди, грн.

\_\_\_\_\_ (підпис керівника)

М.П.

\_\_\_\_\_ (П.І.Б керівника)

\_\_\_\_\_ (дата)

**АГЕНТСТВО**

**Всеукраїнська громадська організація**

**«Всеукраїнське Агентство Авторських Прав»**

Юр. адреса: 01021, м. Київ, вул. Довнар - Запольського, 4, кв. 102

Поштова адреса: 02132, м. Київ, вул. Дніпровська набережна, 26Ж, оф. 5

Ідентифікаційний код юридичної особи: 26547262

Банківські реквізити:

Р/р 26006013056302

Неприбуткова організація

у ПАТ "Альфа-Банк", МФО 300346,

**Голова**

\_\_\_\_\_ (підпис, м.п.)

Гандзюк Ю.М.

**КОРИСТУВАЧ**

Юридична адреса:

Поштова адреса:

Ідентифікаційний код юридичної особи:

Банківські реквізити:

Р/р \_\_\_\_\_

МФО \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (підпис, м.п.)

**ДОДАТОК № 2**  
до Договору № \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

м. Київ

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ року

**АКТ**  
**про виплату винагороди та надання звіту**  
до Договору № \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ року  
за \_\_\_\_\_ місяць 20\_\_ р.

м. Київ

“ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_.

\_\_\_\_\_ (надалі – **Користувач**), в особі \_\_\_\_\_, з однієї Сторони, та

**Всеукраїнська громадська організація «Всеукраїнське Агентство Авторських Прав»** (надалі – **«Агентство»**), що відповідно до Закону України «Про авторське право і суміжні права», Закону України «Про ефективне управління майновими правами правовласників у сфері авторського права і (або) суміжних прав» та на підставі Свідоцтва № 14/2008 від 01.08.2008 року Державного департаменту інтелектуальної власності Міністерства освіти і науки України здійснює колективне управління майновими правами суб'єктів авторського права та суміжних прав, в особі Голови Гандзюка Юрія Михайловича, який діє на підставі Статуту з другої Сторони, надалі іменовані **Сторони**, склали цей Акт про наступне:

1. Користувач:

1.1. Відповідно до Договору № \_\_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ року надав Звіт про фактично використані об'єкти авторського права в паперовому вигляді і електронному вигляді за адресою: office@vaar.com.ua.

1.2. Відповідно до Договору № \_\_\_\_\_ від « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ року перерахував Агентству винагороду в сумі \_\_\_\_\_ (прописом) грн. \_\_\_\_ коп.

2. Агентством одержано Звіт про фактично використані об'єкти авторського права та перераховану Користувачем суму винагороди (роялті) на розрахунковий рахунок в банківській установі.

3. Претензій та зауважень не має.

**АГЕНТСТВО**

**Всеукраїнська громадська організація «Всеукраїнське Агентство Авторських Прав»**  
Юр. адреса: 01021, м. Київ, вул. Довнар - Запольського, 4, кв. 102  
Поштова адреса: 02132, м. Київ, вул. Дніпровська набережна, 26Ж, оф. 5  
Ідентифікаційний код юридичної особи: 26547262  
Банківські реквізити:  
Р/р 26006013056302  
Неприбуткова організація  
у ПАТ “Альфа-Банк”, МФО 300346,

**Голова**

\_\_\_\_\_ Гандзюк Ю.М.  
(підпис, м.п.)

**КОРИСТУВАЧ**

Юридична адреса:  
Поштова адреса:  
Ідентифікаційний код юридичної особи:  
Банківські реквізити:  
Р/р \_\_\_\_\_  
МФО \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(підпис, м.п.)